

Bruxelles, 24 august 2022
(OR. en)

11896/22

**Dosar interinstituțional:
2022/0252(NLE)**

ASIE 60	TELECOM 344
COASI 131	RECH 471
CONOP 75	CLIMA 407
COTER 208	ENER 401
POLCOM 99	TRANS 535
SUSTDEV 145	TOUR 56
PI 104	EDUC 293
GENDER 135	CULT 88
JAI 1101	ENV 810
MIGR 234	POLMAR 46
COHAFA 79	SAN 489
COHOM 91	AGRI 380
CODRO 1	EMPL 311
COMPET 657	STATIS 36

PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	24 august 2022
Destinatar:	Secretariatul General al Consiliului
Nr. doc. Csie:	COM(2022) 425 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Acordului-cadru de parteneriat și de cooperare globală dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Regatul Thaiandei, pe de altă parte

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2022) 425 final.

Anexă: COM(2022) 425 final



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 23.8.2022
COM(2022) 425 final

2022/0252 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Acordului-cadru de parteneriat și de cooperare globală dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Regatul Thaiandei, pe de altă parte

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

În noiembrie 2004, Consiliul a autorizat Comisia să negocieze acorduri-cadru individuale de parteneriat și de cooperare (APC) cu Thailanda, Indonezia, Singapore, Filipine, Malaysia și Brunei. Acordul de parteneriat și de cooperare cu Thailanda a fost parafat pentru prima dată în martie 2013, dar semnarea acestuia a fost suspendată în 2014, în urma preluării puterii de către armată. Având în vedere faptul că situația politică din Thailanda s-a normalizat în octombrie 2019, Consiliul a considerat oportun ca UE să ia măsuri în vederea extinderii relațiilor sale cu Thailanda prin pregătirea semnării la timp a APC. Negocierile cu privire la acord au fost reluate la 13 iulie 2021 și s-au încheiat la 11 iunie 2022, odată cu terminarea celei de a 7-a runde de negocieri.

Serviciul European de Acțiune Externă și serviciile Comisiei au fost implicate în procesul de negociere. Statele membre au fost consultate pe parcursul procesului de negociere în cadrul reuniunilor grupurilor de lucru relevante ale Consiliului. Parlamentul European a fost informat cu regularitate cu privire la rezultatul negocierilor.

Comisia consideră că obiectivele stabilite de Consiliu în directivele sale de negociere a acordului au fost atinse și că proiectul de acord poate fi înaintat spre semnare și încheiere.

Prezenta propunere se referă la instrumentul juridic de încheiere a acordului.

2. TEMEI JURIDIC, SUBSIDIARITATE ȘI PROPORȚIONALITATE

2.1. Scopul și conținutul acordului

APC constituie primul acord bilateral încheiat vreodată între UE și Thailanda și înlocuiește cadrul juridic actual, reprezentat de Acordul de cooperare din 1980 dintre Comunitatea Economică Europeană și țările membre ale Asociației Națiunilor din Asia de Sud-Est.

APC conține angajamente obligatorii din punct de vedere juridic care sunt în centrul politicii externe a UE, inclusiv dispoziții privind drepturile omului, neproliferarea, combaterea terorismului, Curtea Penală Internațională, migrația și impozitarea.

APC extinde considerabil domeniul de aplicare al relațiilor reciproce în mai multe domenii, printre care justiția și afacerile interne, precum și dialogul în domeniul economic și comercial. Acordul consolidează cooperarea într-o gamă largă de domenii de politică, printre care se numără drepturile omului, neproliferarea armelor de distrugere în masă, combaterea terorismului, lupta împotriva corupției și a criminalității organizate, comerțul, migrația, mediul, energia, schimbările climatice, transporturile, știința și tehnologia, ocuparea forței de muncă și afacerile sociale, educația, agricultura, cultura etc. De asemenea, acordul conține dispoziții menite să protejeze interesele financiare ale UE.

Pe plan politic, acordul de parteneriat și colaborare cu Thailanda constituie un pas important în direcția consolidării rolului UE în Asia de Sud-Est, pe baza valorilor universale împărtășite de cele două părți, cum ar fi democrația și drepturile omului. APC deschide calea intensificării cooperării politice, la scară regională și mondială, între doi parteneri care împărtășesc aceeași viziune. Punerea în aplicare a APC va aduce beneficii tangibile ambelor părți și va constitui o bază pentru promovarea intereselor politice și economice mai largi ale UE.

Acordul instituie un comitet mixt care va monitoriza evoluția relației bilaterale a părților. Acordul include o clauză de neexecutare, potrivit căreia aplicarea acordului poate fi suspendată în cazul încălcării unor elemente esențiale.

2.2. Temeiul juridic al propunerii de decizie

În temeiul articolului 218 alineatul (6) litera (a) punctul (iii) din TFUE, în cazul în care un acord instituie un cadru instituțional specific prin organizarea unor proceduri de cooperare, Consiliul adoptă o decizie privind încheierea acordului după obținerea aprobării Parlamentului European.

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (6) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul acordului. Potrivit jurisprudenței existente, dacă în urma examinării unei măsuri a UE se relevă faptul că respectiva măsură urmărește două obiective sau are două componente și dacă unul dintre aceste obiective sau una dintre aceste componente poate fi identificat(ă) ca fiind principal(ă) ori preponderent(ă), iar celălalt (cealaltă) nu este decât accesoriu (accesorie), măsura trebuie să aibă un temei juridic unic, și anume temeiul impus de obiectivul sau de componenta principală ori preponderentă. Cu titlu excepțional, dacă se stabilește, pe de altă parte, că măsura urmărește simultan mai multe obiective sau are mai multe componente care sunt legate între ele în mod indisolubil, fără ca vreuna să fie accesorie în raport cu alta, astfel că sunt aplicabile diverse dispoziții din tratat, respectiva măsură trebuie să fie adoptată pe baza diverselor temeiuri juridice corespunzătoare (a se vedea, în acest sens, Hotărârea din 10 ianuarie 2006, Comisia/Parlamentul și Consiliul, C-178/03, EU:C:2006:4, punctele 42 și 43; Hotărârea din 11 iunie 2014, Comisia/Consiliul, C-377/12, EU:C:2014:1903, punctul 34; Hotărârea din 14 iunie 2016, Parlamentul/Consiliul, C-263/14, EU:C:2016:435, punctul 44 și Hotărârea din 4 septembrie 2018, Comisia/Consiliul (Kazahstan), C-244/17, ECLI:EU:C:2018:662, punctul 40).

Obiectivul principal sau componenta principală a acordului intră sub incidența domeniului cooperării pentru dezvoltare.

Temeiul juridic al deciziei propuse ar trebui să fie, prin urmare, articolul 209 din TFUE, coroborat cu articolul 218 alineatul (6) litera (a) și cu articolul 218 alineatul (8) din TFUE.

2.3. Natura juridică

Analiza domeniului de aplicare al APC indică faptul că tratatele au conferit UE competența de a acționa în toate domeniile care intră sub incidența APC. Pe baza acestei analize juridice, Comisia consideră că proiectul de acord poate fi încheiat ca acord „relevant numai pentru UE”. Acesta este motivul pentru care noul proiect de acord a fost negociat într-o primă etapă ca acord „relevant numai pentru UE”. Mai mult, Comisia consideră că, fiind mai scurtă și mai previzibilă, procedura de ratificare pentru intrarea în vigoare a APC sub forma unui acord „relevant numai pentru UE” răspunde intereselor Uniunii de a demara rapid punerea în aplicare a acordului.

Statele membre reunite în cadrul Consiliului cu ocazia reuniunii COREPER din 20 iulie 2022 au solicitat însă în unanimitate Comisiei și Înalțului Reprezentant să schimbe natura acordului, optând pentru un acord mixt, care să se aplice cu titlu provizoriu. Pentru a se evita întârzierea în Consiliu a semnării și a încheierii acordului de către Uniunea Europeană, Comisia și Înalțul Reprezentant au decis să negocieze o ajustare a acordului înainte de a transmite propunerea Comisiei în vederea semnării și a aplicării cu titlu provizoriu a acordului.

Prin urmare, proiectul atașat propune încheierea acordului sub forma unui acord mixt.

2.4. Necesitatea deciziei propuse

În temeiul articolului 216 din TFUE, Uniunea poate încheia un acord cu una sau mai multe țări terțe în cazul în care se prevede astfel în tratate sau în cazul în care încheierea unui acord este necesară pentru realizarea, în cadrul politicilor Uniunii, a unuia dintre obiectivele stabilite prin tratate, fie este prevăzută printr-un act juridic obligatoriu al Uniunii, fie poate influența normele comune ori poate modifica domeniul de aplicare al acestora.

Încheierea unor acorduri precum APC este prevăzută în tratate, și anume la articolul 209 din TFUE. În plus, încheierea APC este necesară în vederea atingerii, în cadrul politicilor Uniunii, a obiectivelor menționate în tratate.

Prin urmare, acordul trebuie încheiat în numele Uniunii.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Acordului-cadru de parteneriat și de cooperare globală dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Regatul Thaiandei, pe de altă parte

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 209, coroborat cu articolul 218 alineatul (6) litera (a),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

având în vedere aprobarea Parlamentului European,

întrucât:

- (1) În temeiul Deciziei [XXX] a Consiliului din [...] ¹, Acordul-cadru de parteneriat și de cooperare globală dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Regatul Thaiandei, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) a fost semnat în numele Uniunii la [...], sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară.
- (2) Obiectivul acordului este de a consolida cooperarea într-o gamă largă de domenii de politică, printre care se numără drepturile omului, neproliferarea armelor de distrugere în masă, combaterea terorismului, lupta împotriva corupției și a criminalității organizate, comerțul, migrația, mediul, energia, schimbările climatice, transporturile, știința și tehnologia, ocuparea forței de muncă și afacerile sociale, educația și agricultura.
- (3) Acordul ar trebui aprobat în numele Uniunii,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Prin prezenta decizie se aprobă, în numele Uniunii, Acordul-cadru de parteneriat și de cooperare globală dintre Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Regatul Thaiandei, pe de altă parte.

Textul acordului se atașează la prezenta decizie.

Articolul 2

Prin prezenta decizie, Comisia este autorizată să efectueze sau să desemneze persoana împuternicită să efectueze, în numele Uniunii, notificarea prevăzută la articolul 60 din acord, pentru a exprima consimțământul Uniunii de a-și asuma obligații în temeiul acordului.

¹ JO L [...], [...], p. [...].

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,
Președintele*